

Ngày thứ  
hai  
17 Sept.  
1934

Mùng 9 tháng  
tám (thiều)  
năm Giáp Tuất

# Lục tinh tân văn

CHỦ NHƯƠNG: NGUYỄN-VĂN-CẨM

Mua báo xin trả tiền trước cho  
ông Nguyễn-văn-Cẩm.  
Gửi bài vở cho ông Lâm-văn-Ngo.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY  
BÁO QUÁN: 57, Rue Lucien Mossard — SAIGON

Đây thép tát: LUCTINH — Đây thép nói: 203

Năm thứ 27  
Số 4780

GIA BAO

Mỗi năm ..... (2500)  
Sáu tháng ..... 8.50  
Ba tháng ..... 4.50  
Mỗi số ..... 0.04

Thay mới cho tên báo cũn Pháp-Orbic  
EDITION INTERNATIONALE DE PARIS  
8, Rue Treutel — PARIS (VIII)

Nam kỵ dâng ngô thày chò lợi hại rồi  
**Một Ban Lúa Gạo**  
thành lập nay mai  
do các nhà có quyền lợi ít nhiều  
đến ván-de lúa gạo ở đây tổ-chức

Hôm thứ sáu vừa rồi, tại phòng Cảnh-nông Nam - ky cờ mờ một cuộc nhộn dùy bị dê định lấp ra một ban gọi là Ban Lúa gạo Mục đích của Ban này là để hiể tac, hành-dong chung với nhau để bình-vực cho lúa gạo trong xứ.

Buổi nhom cờ hòn 30 người đều dùy. Phản nhien đều là những người thay cho chiêu chủ, cho các nhau buôn lúa gạo, các chubu mua, các nhu-xuат-cáng lúa gạo, các nhu-lang ở tại đây và những nhu-có quan-hen đến ván-de lúa gạo và bình-vực lúa gạo.

Ông Gaston Herisson cờ dung ra bay lò tinh-thần hiếp-tac thành phái cờ trong Ban Lúa gạo thành lập nay mai. Ông chỉ cách thức tổ-chức và cách làm việc cung-nhưng sự phái dương đầu đói phò trong may.

Sau khi thao đổi ý-kien, những khai-thác lop - kien, Ban dy-lu doan theo chuan y, Ben đầu thang October nay sẽ nhom lai công-cú những người thay-mat cho Ban.

Tuy là mnhom de bain định-tò-chuc, song phần đông người deu nhin nhận rằng cuo nhom nay là một cuo nhom rât quan-he. Nò cờ lienh-he den ván-de nòng-nghiep, den ván-de sanh-tu cuu xa Xanh-ky.

Ban Lúa gạo tuy chua thanh-lap mac dâu song trong may mai deo se thanh-lap duoc. Thò nbo Ban nay cung-cé giup ich duoc nhieu vien cho nòng-nghiep.

Coi do ta du thay trong luc nay Ban Lúa gạo thành lập duoc la hop thoai lam vay.

L. T. T. V.

## Milen Bác Trung-ky bi bao chàng?

Somit lai huy bao, them-nien-dai Phu-chu co huy co ben-ton phia Dong-nam-Hai-

Hai-hoa qua dia thien-nan voi kien co huy bao ben-vung Vinh-and-Dong-hai.

Vay thi milen Bác Trung-ky v-

trai qua mot con bao-lie nua

chong?

## Đóng bao hay coi chung ve so cong thai ngoai-quoc

Chanh-phai moi cho biet vien dán-nen de y dinh tiec ca kêt dem ban giay cong-thai cua moi-nuoc-quoc.

Giai-ky duoc phap gop trong thoi-khang. Ngoc gop duoc bao-ke khai-tien khi thiet mang hay

khai-ru ro'e voi uem.

Nhong giay ky khong co gi

den bao-het.

Quan Thanh-do. Nam-ky de

xin nhom nhom ban giay nen

ngi vien bao di la xem kinh

thiet-hai (thong tin cuu chanh-phai).

Quan Toan-quyen  
di kinh luyce miem  
Hau-giang

Cuoc rong bao Chua-nhat 16 September, quan Toan-quyen Robin va cong voi quan Thien-de Pagee di kinh-huy miem Hau-giang.

Hai ngai-se di qua Canthe, Rach gia v.v.

Khi sap leu khubo chung mai quan Toan-quyen cung phu-nhuoi di Ravang va de biep the thich Khi tru va noi di Hau-giang.

Nga da duoc cac  
nuoc thue-nhan  
vao hoi Quoc-lien

Cuoc bom kin que  
Bene, lai vui vui. Tuyet que  
va que voi Massigli, dai hieu  
nuoc. Phap vien bao chung  
voi hoi Quoc-lien.

Ca bao deu thua thanh nhau

Mot bo thang tu co 30 nuoc  
teu da goi cho em. Om Linhvoi ho  
duong tuoi vinh.

Nguoi duong cho Nga - soi  
viết tri vè minh xin vua  
tuyet khong co khong khong  
tuyet khong co khong khong

Khong khong co khong khong







# MỘT CÁI TIN DÀNG MÙNG

## DẦU NHÌ-THIEN ĐƯỜNG VỀ NHỎ SẮP RA ĐỜI

Khắp cả Đông-Pháp, ai ai cũng đều biết thứ Vạn-ting Nhì-thiên-dầu của tiệm thuốc Nhì-thiên-Đường ở số 47 Cholon đường Canton số 47 chè ra là thân hiệu và cảm ict cho mọi người hơn hết. Giá chỉ bán có 0\$26 một ve mà thôi.

Nay nhằm lúc đó khở, nhiều người tung ngặt, kèm chảng ra tiền. Vì sự ict lợi chung nên tiệm Nhì-thiên-Đường mới chè ra Vạn-ting Nhì-thiên-dầu về nhỏ cung y một thứ dầu trong ve 0\$26 bán tự thuở nay vây, chỉ bán 0\$10 một ve.

Tưởng với giá đó người nghèo cũng có thể mua nồi mà dùng trong can hưu bệnh. Thứ dầu này đe trong mình cho thường, nó chủ-trị và bắc khang rất hay, dùng nó mà cứu cấp những bệnh thành linh thì công hiệu lắm.

Trong hạ tuần tháng b: tây này thi có thứ Vạn-ting Nhì-thiên-dầu về nhỏ ra đời nên Nhì-thiên-Đường xin cho quý vị hay biết trước, dạng đèn chưng đồ muối để sẵn mà dùng.



Đèn chưng đồ muối để sẵn mà dùng



NHÌ-THIỀN-ĐƯỜNG  
47, Rue de Canton, 47 - CHOLON



### Thuốc điều liệu «TAM-KÝ»

Hút không khò rò,  
mùi thơm nhẹ khói  
mà lại giá rẻ.

Cie Indo-chinoise  
des  
TABACS

17, Bd Kitchener - SAIGON



KHI PHÒI YẾU  
đến dùng thuốc  
PULMONIA  
chữa bằng thảo-mộc  
E. LUCAS & CO.  
công ty thương-kinh  
đại bao mìn-kiết  
đ/c Saigon, 2 J. MUSSETTE & CO.  
Grande Pharmacie de France



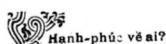
Drassier  
Fumiprimer UNION  
Cà NGUYỄN-VĂN-CLĂ  
Sản xuâ-nhuyễn-Mascard  
SAIGON

ÁI-TINH TIỀU-THUYẾT

## Trắng già độc-địa

Số 41

Tác-giả TRƯỜNG-LẬP-TAO.



Mạnh-phúc-về-sai?

Tôi mong làm sao về-tâm-thần,

mà việc học một ngày là tôi lo

một ngày, tôi xin thờ-tòng

cái, Cái học là cái hy-rong-lợn

doi-cá-hoi.

Thật là thấy anh mà khen!

Tôi nghe, làm sao về-tâm-thần,

mà việc học không quên.

Em biết ý anh, nên thấy anh

lầm lung cùa khở, anh là người

mà cha mẹ em yêu nhau, em

không ráo-rán-ghé-chết; em

chỉ trong cái người-lão-dong-đứa

đóc, Công - Dayen muốn có  
hạnh - nhde được súng cỏ test  
nghe Thao-pan phi tinh-khô-ai,  
mà không được. Trong khi hai  
người ao ước cái hạnh-phúc-mà  
không được, thi Ba - Nghia và  
Thanh - Nguyệt lại đang sống  
trong cõi-hạnh-chúa - chua,  
bí-kết mìn-vi-hạnh-phúc!

Cung trong cảnh Ky-hanh-  
phuc-về-sai???

Bất-bang-nói-sóng

Long-người-biem-doc B3 là  
cuu-thuong-thuong ở sau-mieng  
của nhung ai đe vuong-phu-cai  
hien - doc của long-người. Nuy  
tron-tam-ly-cua ai ai, ai di co  
ca hiem - doc do, là bón-long  
người không được thue-chub-hung  
cau duoc - vong-xu xa, lai

nhu cau trong ve-nhu-vua-sau

đe chon biêt bao nhiêu thiếu-

nien-nam - nô, cau lai thich  
nhung cau-vang-ve-dieu - dam,

de cau cau-tran - linh-uy-nghii

viet-doi.

Tôi ngày, noi không-e Đông-

Đường hieu-lieu cau-linh-hieu

cau-trap - linh-uy-nghii

nhieu nguon-goc cau-tai-de-do  
vay.

Hay nói về cau-hai-Tran-Nghe-

Niep, tu kha-xach my-ve  
ngan-deo-thao-phi-tinh-ky-hanh-

saigon p-ong-ting-chau-hieu

chong-mot-thang-thi-ay-ay,

chit-con-lai-mien-tran-trong-ninh-

thoi-lic-gan-het-tren - a-long

choi-lieu-bo-cuu-phi-voi-ri-cu-

khau, lam cau cho phu-ho-hung

khong-nguo. Voi-ri-cu-hau

cau-thong-ve, trong cau-hau

cau-thong-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve.

Vay

noi-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve.

Vay

noi-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve.

Vay

noi-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve.

Vay

noi-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve.

Vay

noi-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-ve-

SAVON MARSEILLE  
ELÉ GAULOIS

72 phần-dầu (72 %)

Tỏi-mà-ré

Bán 10.000 một-kilo

Thiền-thuốc-trị-ut

Tram-piuge-France

Thiền-thuốc-trị-ut

